

ملخص سياسة المساعدة المالية في مناهاتن HSS ASC

إنّ مركز جراحة اليوم الواحد التابع لمستشفى الجراحة الخاصة ببلدة مناهاتن (HSS ASC of Manhattan) لديه برنامج مساعدة مالية يُساعد مرضى مُحدّدين ممن لديهم تأمين محدود أو ليس لديهم تأمين وممن تنطبق عليهم شروط محددة. تُغطي هذه السياسة الخدمات الضرورية طبياً فقط، مثل خدمات مركز HSS ASC of Manhattan وبعض الخدمات التي يُقدّمها أطباء محدودون تابعون لمركز HSS ASC of Manhattan وموظفون آخرون في مركز HSS ASC of Manhattan. تُطبّق السياسة بشكل ثابت بغض النظر عن العرق أو اللون أو العقيدة أو التوجّه الجنسي أو الأصل العرقي أو حالة الهجرة.

الأهلية

يجب على الأشخاص تلبية كلٍ من المعايير المالية ومعايير التغطية حتى يكونوا مؤهلين للحصول على المساعدة المالية.

وحتى تفي بالمعايير المالية، يجب ألا يتجاوز دخلك السنوي الإجمالي سبعة أضعاف الدخل المحدد في المبادئ التوجيهية للفقر المعتمدة من الإدارة الأمريكية للخدمات الصحية والإنسانية. وحتى يتسنى لك تلبية معايير التغطية، يجب (1) أن تكون مقيماً بالولايات المتحدة غير مؤمن عليه؛ أو (2) أن تكون مقيماً بالولايات المتحدة مؤمناً عليه بتغطية تشمل الخدمات المتوفرة في مركز HSS ASC of Manhattan نوعاً ما على الأقل؛ أو (3) أن يكون قد تم تحويلك من خلال برنامج الدخول الخاص.

وفقاً لبرنامج الدخول الخاص، فإن المقيمين في الولايات المتحدة المؤمن عليهم والذين يحتاجون إلى رعاية متخصصة غير متوفرة بشكل معقول في مكان أقرب لمسكنهم من مركز HSS ASC of Manhattan، قد يُعتبرون مؤهلين للبرنامج. إضافةً إلى ذلك، (1) المقيمون في الولايات المتحدة المؤمن عليهم و(2) غير المقيمين غير المؤمن عليهم، الذين يُحوّلون عن طريق طبيب مشارك في مؤسسة أطباء مستشفى الجراحة الخاصة (HSS) وتنطبق عليهم الشروط الأخرى الواردة في السياسة الكاملة، قد يُعتبرون مؤهلين.

كيفية تقديم الطلب

يجب على أي شخص يتقدّم للحصول على المساعدة المالية تعبئة طلب وتقديمه. وينبغي لمقدّم الطلب تقديم الوثائق التي تُثبت المستوى الحالي لدخل أسرته والأصول المتاحة لديه والمعلومات السكانية (الديمغرافية). قد تشمل الوثائق التي تُثبت مستوى الدخل الحالي على كعوب الرواتب أو الضمان الاجتماعي أو بيانات الإعاقَة. إذا لم تستطع تقديم هذه الأشياء، فلا تزال أمامك فرصة لتقديم طلب الحصول على المساعدة المالية. يتم التعامل مع جميع التطبيقات والوثائق الثبوتية والاتصالات بسرية تامة. يُرجى الانتباه إلى أنه إذا كنت حالياً حاصلاً على موافقة للحصول على مساعدة مالية من مستشفى الجراحات الخاصة (HSS)، سيقوم مركز HSS ASC of Manhattan بتطبيق نفس القرارات على مرضى مركز HSS ASC of Manhattan.

يستعمل مركز HSS ASC of Manhattan بالمبادئ التوجيهية للفقر المعتمدة من الإدارة الأمريكية للخدمات الصحية والإنسانية لتحديد استحقاق المريض للمساعدة المالية. يختلف مبلغ الخصم بناءً على دخلك وحجم أسرته. وفيما يلي حدود الدخل (بناءً على سبعة أضعاف المستويات للمبادئ التوجيهية الفيدرالية للفقر لعام 2025).

حجم الأسرة	الدخل السنوي للأسرة	الدخل الشهري للأسرة	الدخل الأسبوعي للأسرة
1	حتى 109.550 دولارًا أمريكيًا	حتى 9.129 دولارًا أمريكيًا	حتى 2.106 دولارًا أمريكيًا
2	حتى 148.050 دولارًا أمريكيًا	حتى 12.337 دولارًا أمريكيًا	حتى 2.847 دولارًا أمريكيًا
3	حتى 186,550 دولارًا أمريكيًا	حتى 15.545 دولارًا أمريكيًا	حتى 3.587 دولارًا أمريكيًا
4	حتى 225.050 دولارًا أمريكيًا	حتى 18.754 دولارًا أمريكيًا	حتى 4.327 دولارًا أمريكيًا
5	حتى 263.550 دولارًا أمريكيًا	حتى 21.962 دولارًا أمريكيًا	حتى 5.068 دولارًا أمريكيًا
6	حتى 302.050 دولارًا أمريكيًا	حتى 25.170 دولارًا أمريكيًا	حتى 5.808 دولارًا أمريكيًا
7	حتى 340.050 دولارًا أمريكيًا	حتى 28.379 دولارًا أمريكيًا	حتى 6.539 دولارًا أمريكيًا
8	حتى 379.050 دولارًا أمريكيًا	حتى 31.587 دولارًا أمريكيًا	حتى 7.289 دولارًا أمريكيًا

يتم إبلاغ مقدم الطلب خطياً بالقرار الخاص بطلبه في غضون 30 يومًا من استلام الطلب المستوفي بالكامل. يمكنك تجاهل أية فواتير عندما يكون طلبك الخاص بالحصول على خصم قيد الدراسة.

يُمكنك تقديم التماس على قرارنا المبدئي الخاص بالمساعدة المالية -- توضّح السياسة الكاملة لعملية تقديم الالتماسات.

مبلغ المساعدة

إذا كان دخلك يُساوي 500% أو أقل من المستوى الفيدرالي للفقر، وكنت غير مُؤمّن فسوف يتم تقديم الرعاية لك مجانًا. (إذا كنت مُؤمّنًا، فسوف تتخفّض مسؤولية مريضك لتصل إلى صفر).

بالنسبة للشخص الذي يتراوح دخله بين 501% و 700% من المستوى الفيدرالي للفقر، فإن مركز **HSS ASC of Manhattan** سوف يُقدّم خصمًا بنسبة 50%.

يتم تطبيق التخفيض على المديونية التي يتحملها المريض، والتي تتوقف على المبلغ الذي قد تدفعه شركة ميديكيد مقابل الخدمة بالنسبة للمرضى غير المُؤمّن عليهم. بالنسبة للمرضى المُؤمّن عليهم، يتم تطبيق التخفيض على المديونية القابلة للتخفيض والدفع المشترك. لا يتحمّل المريض المؤهل للحصول على مساعدة مالية بأي حالٍ من الأحوال أية نفقات للرعاية المؤهل لتلقيها والتي تتجاوز المبلغ المستحق عمومًا لمركز **HSS ASC of Manhattan** بناءً على أسعار ميديكيد.

إتاحة سياسة المساعدة المالية

تتوفّر نسخة من سياسة المساعدة المالية واستمارة الطلب على الرابط التالي: <https://www.hss.edu/asc-financial-assistance>. يُمكنك طلب نسخة من سياسة المساعدة المالية الخاصة بمركز **HSS ASC of Manhattan** واستمارة الطلب من خلال البريد الإلكتروني أو الهاتف أو الفاكس أو شخصيًا من:

HSS ASC of Manhattan / Financial Assistance Program

535 East 70th Street,

New York, NY 10021

هاتف: 212-606-1505

فاكس: 212-774-2811

تُرسل المواد المطلوبة مجانًا

للمزيد من المعلومات عن برنامج المساعدة المالية الخاص بمركز **HSS ASC of Manhattan**، أو للحصول على مُساعدة لإتمام عملية تقديم الطلب، يُمكنك التحدّث مع مُعاون المُساعدة المالية التابع لمركز **HSS ASC of Manhattan** من خلال العنوان أو رقم الهاتف أو الموقع المذكور أعلاه مباشرةً. يمكن توفير ترجمة إلى لغات أجنبية إذا طلبت ذلك. ينبغي تقديم الطلبات المُستوفاة إلى برنامج المُساعدة المالية الخاص بمركز **HSS ASC of Manhattan** على العنوان المذكور أعلاه.

يُمكنك الحصول كذلك على سياسة المُساعدة المالية الخاصة بمركز **HSS ASC of Manhattan** ونماذج التقدّم للحصول عليها ومُلخّصها بلغات أجنبية مُختلفة. يمكن توفير مُترجمين إذا طلبت ذلك.

ينبغي على الأشخاص الذين يشعرون أن سياسة مركز **HSS ASC of Manhattan** لم تُطبّق وفقًا لأحكامها السعي للحصول على مساعدة من قسم الالتزام المؤسسي والتدقيق الداخلي التابع لمركز **HSS ASC of Manhattan**. ينبغي توجيه الشكاوى إلى مسؤول قسم الالتزام المؤسسي بمركز **HSS ASC of Manhattan** على هاتف 212.548.2481 أو من خلال خط المُساعدة السري الخاص بالالتزام التابع لمركز **HSS ASC of Manhattan** على 888.651.6234. إذا كانت لديك شكوى، يُمكنك أيضًا الاتصال هاتفياً بوزارة صحة ولاية نيويورك على رقم 1.800.804.5447.